

电信基本建设用语手册

日本电报电话公司建设局 编

王宝昌 尹民光 译

人民邮电出版社

电信基本建设用语手册

日本电报电话公司建设局 编

王宝昌 尹民光 译

人民邮电出版社

建設用語の手引(改訂版)

昭和55年7月

日本電信電話公司建設局 編

内 容 提 要

本书介绍日本电报电话公司电信基本建设中的各种用语,是该公司基本建设工作人员的工作手册之一。范围包括基建计划、合同签订、财务会计、物资管理、工程管理、质量管理、综合统计以及外线施工、局内设备安装和施工安全中的用语,共319条。叙述系统,实用性强。对我国从事基本建设的计划、财务和物资管理工作的干部和直接从事工程设计和施工的工程技术人员,都有重要的参考价值。

电信基本建设用语手册

日本电报电话公司建設局 編

王宝昌 尹民光 译

责任编辑:罗炯光

●
人民邮电出版社出版

北京东长安街27号

河北省邮电印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

各地新华书店经售

●
开本: 787×1092 1/32

1988年6月第 一 版

印张: 10⁴/₃₂ 页数: 162

1988年6月河北第1次印刷

字数: 217千字

印数: 1—2 500册

ISBN7115—03547-4/TN

定价: 2.30元

修 订 版 序

日本电报电话公司于1977年末和1978年末，先后解决了电话待装问题和实现了全国电话自动立接化。多年期待的两大目标如愿以偿，迎来了提高通信质量的新时代。

随着将来信息化社会的形成，要求我们提供更高水平和更加多样化的通信业务。必须在任何时候都能适应时代和社会的发展，关心人们在通信业务上新的需求。为此，作为通信建设部门，亦应重新全面估价自己的过去，预测未来的工作目标。

《电信基本建设用语手册》一书自1974年初版发行以来，已经五年多了。鉴于这一期间通信技术的迅速发展，通信建设用语有一部分的内容已经有了变化，也出现了一部分新的用语。在对这一切进行全面审订的基础上决定发行修订版。

本书遴选了通信建设部门必不可少的用语，并对有关用语的内容、程序安排等做了简明易懂的说明。在编写中努力使其成为一本有实用价值的手册。因此，衷心期望这本书不仅限于通信建设部门，还应成为与通信有广泛关系的各界同行们的一本好的参考书。

日本电报电话公司
建设局长 斋伯 哲
1980年7月

目 录

一、基本建设通用用语

(一)一般性用语	(1)
建设工程	(1)
自建工程、外包工程	(2)
附属工程	(2)
本部调查工程	(2)
工程总负责人	(3)
施工负责人	(3)
合同负责人	(6)
综合调度、工程协调负责人	(7)
监督员	(7)
作业主任	(8)
核准的承包单位	(9)
施工图设计	(10)
竣工处理	(10)
完工图、竣工图	(11)
资产单位管理制度、资产单位	(12)
班组监督组织	(13)
(二)工程管理	(14)
基建工程管理	(14)
工程管理	(15)
工程费、施工费	(17)
价格差	(18)

回收器材.....	(18)
工程旬报.....	(20)
(三)综合统计	(21)
劳力定额.....	(21)
材料定额.....	(21)
工程材料.....	(22)
承包单位提供材料.....	(22)
综合单位工程造价.....	(23)
外包工程.....	(23)
标准工期.....	(24)
建设工程综合计算系统(560系统).....	(24)
预算价格.....	(24)
一般管理费.....	(26)
工程成本.....	(26)
安全措施费.....	(27)
(四)施工方法、检查、质量管理	(29)
建设施工方法.....	(29)
工程说明书.....	(30)
工程规格.....	(30)
施工监督检查.....	(31)
承包工程的检查.....	(32)
抽样检查.....	(33)
完工检查、完成部分的检查.....	(33)
检查严格度的调整.....	(34)
检查员.....	(35)
内部检查.....	(35)
工程质量.....	(36)

基建工程质量管理体系·····	(37)
(五)安全·····	(39)
安全管理·····	(39)
安全总负责人、安全负责人·····	(39)
专职安全员·····	(40)
作业主任·····	(41)
安全教育·····	(41)

二、局外工程用语

(一)通用用语·····	(45)
征用协议·····	(45)
道路挖掘的限制·····	(46)
对外协议·····	(47)
现场会商·····	(48)
道路使用许可·····	(49)
保安措施·····	(50)
工程预告·····	(50)
路面恢复(临时恢复、临时路面、复原)·····	(52)
隔距·····	(53)
缺氧·····	(55)
地面高度·····	(56)
(二)线路·····	(58)
埋深·····	(58)
双向绞合(SZ绞合)·····	(58)
平行架设、分层架设·····	(59)
绑绕布放·····	(60)
偏担·····	(60)
吊挂线路·····	(60)

余量	(61)
摆动	(62)
过渡	(62)
共用挂钩	(63)
引线	(63)
防冻PE管	(63)
中间牵引	(63)
堵塞	(64)
漏气检查	(64)
充气	(64)
编线	(65)
环头接续	(65)
复接接续	(65)
复接割接	(66)
加长接续	(66)
剪短接续	(67)
割接接续	(67)
环路跳线割接	(67)
组内错接、组间错接	(68)
调整线序接续	(69)
测试接续	(70)
心线接线子	(70)
防水施工法	(71)
线路标志	(71)
工程测试	(72)
最终测试	(72)
中继电缆最终测试装置	(72)

近端串音、远端串音	(72)
交叉	(74)
脉冲测试	(74)
单极性、双极性	(74)
电气连接	(75)
合杆线路	(76)
临时接地	(76)
排流	(77)
绝缘保护	(77)
特殊装备车	(78)
额定载荷	(79)
超程报警装置、预防超载装置	(79)
挂钩	(79)
《三》土木工程	(81)
土质钻探调查	(81)
土壤分类	(81)
地基承载力试验	(85)
土壤 N 值	(86)
渗压下沉	(87)
弹性波测岩方法	(88)
底部隆起	(90)
翻浆	(90)
集井施工法	(91)
深井施工法	(93)
注药施工法	(93)
临时建筑物	(98)
护土板	(99)

DK 型挡土装置·····	(101)
DK型混凝土分裂器·····	(102)
路面覆盖·····	(104)
地下埋设物的防护·····	(104)
埋失·····	(106)
挖掘机械·····	(106)
模型板·····	(106)
混凝土养护·····	(108)
预制人孔·····	(108)
人孔口圈高度调整·····	(109)
人孔颈部建造法·····	(110)
混凝土管推进法·····	(110)
掘进施工法·····	(112)
下部增管·····	(114)
伸缩接头(管道用)·····	(115)
管道标志牌·····	(115)
密封试验·····	(116)
通过试验(试通)·····	(118)
直埋电缆保护·····	(118)
直埋电缆的附加保护·····	(120)
竖井·····	(121)
庖斗·····	(122)
低噪音低振动打桩施工法·····	(124)
地螺钻施工法·····	(124)
排柱式挡土墙施工法·····	(127)
NTT高压水压入(DJP)施工法·····	(128)
地下连续壁施工法·····	(128)

沉箱施工法	(131)
挖开式管道施工法	(131)
盾构式管道施工法	(133)
挡板式盾构施工法	(136)
局部充气式盾构施工法	(136)
土压式盾构施工法	(137)
泥水加压式盾构施工法	(137)
小断面盾构施工法	(140)
弓形体	(141)
填充材料的注入	(143)
二次施工	(144)
隧道设备	(145)
防水墙	(148)
(四)室内电话设施	(150)
住宅电话设备	(150)
钢筋结构的公共住宅用户的配线	(150)
保留余长	(151)
杆间引入	(153)
地下配线系统引入线	(153)
寒冷地区用室外线	(156)
用户配线暗管	(157)
室内电话接地	(158)
服务程序工程	(160)
工程日预约制度	(160)
预装住宅配线	(161)
办公室配线方式	(161)

三、局内工程用语

(一)通用用语.....	(165)
基础、装机、布线工程.....	(165)
划线.....	(167)
调平.....	(168)
电缆走线架.....	(169)
电缆支座及电缆托架.....	(171)
电缆孔及电缆槽.....	(174)
预埋轨及吊挂.....	(175)
扩张螺栓.....	(175)
列架照明及插座.....	(176)
绕接法.....	(178)
电缆不加捆扎施工方法.....	(179)
局内电缆编线法.....	(180)
机器搬入.....	(182)
防尘、保护.....	(182)
压接法.....	(183)
保护围栅.....	(183)
工程测试.....	(184)
交换机接地.....	(185)
防火建设.....	(185)
(二)交换.....	(188)
主干通道.....	(188)
直接安装施工法.....	(189)
列架间隔的扩大.....	(189)
加固.....	(190)
保护轨.....	(192)
滑行梯.....	(192)

电缆槽道.....	(195)
预先布放局内电缆施工法.....	(195)
局内电缆编线尺寸图.....	(197)
插接方式.....	(197)
音频电缆.....	(199)
工程线把.....	(201)
心线对号和对号器.....	(202)
立架机.....	(202)
工程跳线.....	(203)
通话线对极性统一.....	(204)
遥控遥测设备.....	(206)
实装位址.....	(206)
工程用测试设备.....	(208)
工程用通话话路音频倒换装置.....	(209)
电子交换机用各种文件.....	(209)
PRE-DGN	(211)
软件中心设备.....	(212)
模拟呼叫测试.....	(212)
电子交换机增设(扩建、增容)工程.....	(214)
电子交换机专用工具.....	(215)
(三)无线传输	(217)
结构.....	(217)
背靠背安装.....	(219)
同轴电缆连接器.....	(219)
附加网络(BON)调整.....	(221)
同轴电缆电容及电阻测试.....	(222)
电平调整.....	(222)

绞索起重机.....	(223)
波导管.....	(223)
挡雨口.....	(225)
波导管支承架.....	(225)
波导管吊具.....	(226)
对接法兰盘.....	(226)
垫圈.....	(226)
波导管固定环.....	(227)
服务区域鉴定试验.....	(227)
(四)电报数据	(228)
活动地板(组装地板).....	(228)
吸附盘施工方法.....	(228)
扁钢支柱施工方法.....	(229)
水平底座.....	(230)
插件.....	(230)
标志.....	(231)
附有连接器的电缆.....	(231)
测试程序.....	(232)
争夺方式和询问方式.....	(232)
程序调整.....	(232)
转储表(转移存储单元表).....	(233)
边际试验(电报印字机).....	(233)
失真测试.....	(233)
(五)电源	(235)
防震金属构件.....	(235)
应力锥体.....	(235)
加拿大混合剂.....	(236)

分歧接头.....	(236)
软连接带.....	(236)
燃料箱.....	(237)
平台.....	(238)
蓄电池架.....	(238)
环境噪声.....	(239)
供电申请.....	(240)
自备电源工程计划的申请.....	(240)
电源设备工程费.....	(241)
(六)电路开通.....	(242)
通信网建设工程.....	(242)
电路开通工程.....	(242)
中继工程.....	(243)
通信网业务管理月报.....	(244)
电路开通工程的工程划分.....	(244)
电路开通工程进度表的调整.....	(245)
系统进度表.....	(246)
交换记录、电报记录、数据记录.....	(247)
芯线移交、室外设备移交、交换移交.....	(248)
载波电路测试.....	(250)
音频电路测试.....	(251)
电路测试.....	(251)
中继测试.....	(252)
主动和主动局.....	(253)
专线用户终端设备分界点.....	(254)
质量管理方式(电路开通工程).....	(254)

四、合同及其它用语

(一)合同	(257)
承包合同	(257)
公共工程标准承包合同条款	(258)
签定合同的方法	(258)
竞争合同	(259)
公正协议合同	(260)
非竞争合同	(260)
执行合同的原则	(261)
共同承包方式	(262)
概算合同	(263)
小规模工程、简易合同	(263)
单价合同	(264)
合同变更	(265)
现场说明、桌面说明	(265)
投标	(266)
报价协商	(267)
合同书、承诺书	(268)
不履行债务	(269)
损失补偿	(271)
危险负担	(272)
天灾及其它不可抗拒的外力造成的损失	(273)
业主的责任	(274)
现场代理人	(274)
变动条款、通货膨胀条款	(275)
赔偿损失	(276)
部分完成、部分使用	(277)
工程成果	(278)

预付款.....	(279)
缺陷保修责任.....	(280)
简单工程.....	(281)
外部修理.....	(281)
(二)财务.....	(282)
基建投资.....	(282)
盈亏科目.....	(282)
共同工程费.....	(283)
特别调查费.....	(285)
预算执行职员.....	(286)
现场资金出纳员.....	(287)
会计凭证.....	(288)
负债行为.....	(288)
(三)物资.....	(289)
物资.....	(289)
物资管理员.....	(289)
贮备所、保管所.....	(290)
常备物资、非常备物资.....	(291)
备料申请、支付申请.....	(292)
贮备物资.....	(293)
事业用品.....	(293)
半新品.....	(294)
暂时无法供货通知 (BO)	(295)
年初工程物资.....	(296)